

SUMMARIES

REZIME

Pantić Mladen, PhD, MSc, BSc, Military Technical Institute (VTI), Ratka Resanovića 1, 11132 Belgrade, Phone : 381 (0)11 250-8380

Tajević Milenko, MSc, Military Technical Institute (VTI), Ratka Resanovića 1, 11132 Belgrade, Phone : 381 (0)11 2051-724, e-mail: taja.m@nadlanu.com

Janković Goran, MSc, Military Technical Institute (VTI), Ratka Resanovića 1, 11132 Belgrade, Phone : 381 (0)11 2051-474

COMBAT VEHICLES CONVERSION WITH POSSIBILITY OF APPLYING ON CIVILIAN VEHICLES FOR SPECIAL NEEDS

UDC: 623.438.3 : 629.11-477

Abstract:

The paper explains idea of vehicle conversion as well as advantages of this method and possibility of applying in practice. It is presented a realized tank T-55 conversion to engineering universal multipurpose vehicle VIU-55. This example shows the way how to make vehicle which will be used for engineering non-combat missions. VIU-55 is intended for making fortifications, mine clearing and surmounting different natural and unnatural obstacles, including water one. Simultaneously it is taken care of ergonomic characteristics and conditions for placing engineering crew-section with their equipment. With regard to the fact that RS army has a big number of combat vehicles – tanks T-55 which are out of service, there is a real possibility to convert these vehicles to other purpose vehicles, with very small financial input. In the paper is shown one of possibilities regarding tank conversion to firefighting intended for putting out the fire in the heavy duty off-road conditions. With this firefighting, regarding its design and characteristics, it would be able to come very close to the fire, because of the efficient aircleaning subsystem, which enables regular working conditions for the crew, without fear of the firemade poison-gases.

Keywords: vehicle, conversion, tank T-55, VIU-55

KONVERZIJA BORBENIH VOZILA SA MOGUĆNOŠĆU PRIMENE NA CIVILNA VOZILA SPECIJALNE NAMENE

Rezime: U radu je objašnjen pojam konverzije vozila kao i prednosti ove metode i mogućnosti primene u praksi. Predstavljena je realizovana konverzija tenka T-55 u vozilo inženjerijsko univerzalno VIU-55. Ovim primerom pokazano je kako se od borbenog može napraviti vozilo koje će prvenstveno vršiti neborbene zadatke za potrebe inženjerije. VIU-55 nalazi primenu u zaprečavanju, razminiravanju i uklanjanju raznih prepreka uključujući i vodene, a pri tome je vođeno računa o ergonomskim karakteristikama i uslovima za smeštaj kompletne posade jednog inženjerijskog odeljenja sa pratećom opremom. S obzirom da se u vojsci Republike Srbije nalazi veliki broj borbenih vozila – tenkova T-55, koji više nisu u operativnoj upotrebi, postoji realna mogućnost da se ova vozila sa malim ekonomskim ulaganjima konvertuju u vozila druge namene i specijalne delatnosti van vojske. Kao jedna od mogućnosti predstavljeno je idejno rešenje konverzije tenka T-55 u vatrogasno vozilo VV-55 namenjeno za delovanje na nepristupačnom terenu i u oteženim uslovima rada i pristupa mestu izbijanja požara. Ovakvim vatrogasnim vozilom bilo bi moguće, s obzirom na konstrukciju i karakteristike vozila, prići veoma blizu mesta požara, a karakteristike filtroventilacionog uređaja omogućile bi nesmetan rad posade, bez bojazni od štetnih i otrovnih gasova koji se javljaju prilikom sagorevanja.

Ključne reči: vozilo, konverzija, tenk T-55, VIU-55, VV-5